

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 328



Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

55e jaargang
28 november 2012

Inhoud

I Wetgevingshandelingen

BESLUITEN

- ★ **Besluit nr. 1104/2012/EU van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 tot wijziging van Beschikking 2008/971/EG voor het opnemen van bosbouwkundig teeltmateriaal van de categorie „gekeurd” in het toepassingsgebied van die beschikking en voor het bijwerken van de namen van de voor de goedkeuring van en het toezicht op de productie verantwoordelijke autoriteiten** 1

- ★ **Besluit nr. 1105/2012/EU van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 tot wijziging van Beschikking 2003/17/EG van de Raad, wat de verlenging van de toepassingsperiode en de bijwerking van de naam van een derde land en de namen van de voor de goedkeuring van en het toezicht op de productie verantwoordelijke autoriteiten betreft ⁽¹⁾ ...** 4

II Niet-wetgevingshandelingen

VERORDENINGEN

- ★ **Verordening (EU) nr. 1106/2012 van de Commissie van 27 november 2012 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 471/2009 van het Europees Parlement en de Raad betreffende communautaire statistieken van de buitenlandse handel met derde landen, wat de bijwerking van de nomenclatuur van landen en gebieden betreft ⁽¹⁾** 7

Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1107/2012 van de Commissie van 27 november 2012 tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit 16

Prijs: 3 EUR

(Vervolg z.o.z.)

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

BESLUITEN

2012/730/EU:

- ★ **Besluit van de Raad van 20 november 2012 inzake het standpunt dat namens de Europese Unie wordt ingenomen binnen de Internationale studiegroep voor jute in verband met de onderhandelingen over een nieuw mandaat na 2014** 18

2012/731/EU:

- ★ **Besluit van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 betreffende de beschikbaarstelling van middelen uit het Europees fonds voor aanpassing aan de globalisering overeenkomstig punt 28 van het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie betreffende de begrotingsdiscipline en een goed financieel beheer (aanvraag EGF/2012/003 DK/Vestas, Denemarken)** 19

2012/732/EU:

- ★ **Besluit van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 betreffende de beschikbaarstelling van middelen uit het Europees fonds voor aanpassing aan de globalisering overeenkomstig punt 28 van het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie betreffende de begrotingsdiscipline en een goed financieel beheer (aanvraag EGF/2012/002 DE/manroland, Duitsland)** 20

2012/733/EU:

- ★ **Uitvoeringsbesluit van de Commissie van 26 november 2012 tot uitvoering van Verordening (EU) nr. 492/2011 van het Europees Parlement en de Raad voor wat betreft het tot elkaar brengen en de compensatie van aanbiedingen van en aanvragen om werk, en een nieuwe opzet van Eures (Kennisgeving geschied onder nummer C(2012) 8548) ⁽¹⁾** 21



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Wetgevingshandelingen)

BESLUITEN

BESLUIT Nr. 1104/2012/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 21 november 2012

tot wijziging van Beschikking 2008/971/EG voor het opnemen van bosbouwkundig teeltmateriaal van de categorie „gekeurd” in het toepassingsgebied van die beschikking en voor het bijwerken van de namen van de voor de goedkeuring van en het toezicht op de productie verantwoordelijke autoriteiten

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 43, lid 2,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Na toezending van het ontwerp van wetgevingshandeling aan de nationale parlementen,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ⁽¹⁾,

Handelend volgens de gewone wetgevingsprocedure ⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Beschikking 2008/971/EG van de Raad van 16 december 2008 inzake de gelijkwaardigheid van in derde landen geproduceerd bosbouwkundig teeltmateriaal ⁽³⁾ stelt de voorwaarden voor de invoer in de Unie van in de in bijlage I bij die beschikking opgenomen derde landen geproduceerd bosbouwkundig teeltmateriaal van de categorieën „van bekende origine” en „geselecteerd” vast.
- (2) In de nationale voorschriften voor de certificering van bosbouwkundig teeltmateriaal in Canada, Kroatië, Noorwegen, Servië, Zwitserland, Turkije en de Verenigde Staten wordt voorzien in de uitvoering van een officiële veldkeuring tijdens de winning en de verwerking van zaaizaad en de productie van plantgoed.
- (3) Overeenkomstig deze voorschriften moeten de systemen voor de toelating en de registratie van uitgangsmateriaal en de aansluitende productie van teeltmateriaal uit dit uitgangsmateriaal de OESO-regeling voor de certificering van bosbouwkundig teeltmateriaal voor de internationale handel (OECD Forest Seed and Plant Scheme) volgen. Bovendien vereisen deze voorschriften dat zaaizaad en

plantgoed van de categorieën „van bekende origine”, „geselecteerd” en „gekeurd” officieel worden gecertificeerd en de zaaizaadverpakkingen officieel worden gesloten overeenkomstig de OECD Forest Seed and Plant Scheme.

- (4) Een onderzoek van die voorschriften voor de categorie „gekeurd” heeft aangetoond dat de voorwaarden voor toelating van het uitgangsmateriaal voldoen aan de eisen van Richtlijn 1999/105/EG van de Raad van 22 december 1999 betreffende het in de handel brengen van bosbouwkundig teeltmateriaal ⁽⁴⁾. Met uitzondering van de voorwaarden met betrekking tot zaadkwaliteit, soortzuiverheid en plantgoedkwaliteit bieden de voorschriften van deze derde landen verder ten aanzien van de voorwaarden voor zaaizaad en plantgoed van de nieuwe categorie „gekeurd” dezelfde waarborgen als die welke in Richtlijn 1999/105/EG zijn vastgesteld. Daaruit volgt dat de voorschriften met betrekking tot de certificering van bosbouwkundig teeltmateriaal van de categorie „gekeurd” in Canada, Kroatië, Noorwegen, Servië, Turkije, de Verenigde Staten en Zwitserland, als gelijkwaardig aan die van Richtlijn 1999/105/EG moeten worden beschouwd, mits aan de in bijlage II bij Beschikking 2008/971/EG genoemde voorwaarden met betrekking tot zaaizaad en plantgoed wordt voldaan.
- (5) Een van die voorwaarden voor teeltmateriaal van de categorie „gekeurd” dient het geven van informatie over het al dan niet genetisch gemodificeerd zijn van de producten te zijn. Die informatie moet de toepassing vergemakkelijken van de eisen die zijn opgenomen in Richtlijn 2001/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 maart 2001 inzake de doelbewuste introductie van genetisch gemodificeerde organismen in het milieu ⁽⁵⁾ of, indien van toepassing, Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 inzake genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders ⁽⁶⁾ en Verordening (EG) nr. 1830/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende de traceerbaarheid

⁽¹⁾ PB C 351 van 15.11.2012, blz. 91.

⁽²⁾ Standpunt van het Europees Parlement van 23 oktober 2012 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad) en besluit van de Raad van 13 november 2012.

⁽³⁾ PB L 345 van 23.12.2008, blz. 83.

⁽⁴⁾ PB L 11 van 15.1.2000, blz. 17.

⁽⁵⁾ PB L 106 van 17.4.2001, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 268 van 18.10.2003, blz. 1.

en etikettering van genetisch gemodificeerde organismen en de traceerbaarheid van met genetisch gemodificeerde organismen geproduceerde levensmiddelen en diervoeders ⁽¹⁾.

- (6) Bovendien zijn de in bijlage I bij Beschikking 2008/971/EG vermelde namen van bepaalde voor de goedkeuring van en het toezicht op de productie verantwoordelijke autoriteiten gewijzigd.
- (7) Beschikking 2008/971/EG moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEBBER HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Beschikking 2008/971/EG wordt als volgt gewijzigd:

- 1) In artikel 1 wordt de eerste alinea vervangen door:

„Deze beschikking stelt de voorwaarden vast voor de invoer in de Unie van bosbouwkundig teeltmateriaal van de categorieën „van bekende origine”, „geselecteerd” en „gekeurd”, dat is geproduceerd in een derde land dat is opgenomen in bijlage I.”.

- 2) Artikel 3, lid 2, wordt vervangen door:

„2. Zaaizaad en plantgoed van de categorieën „van bekende origine”, „geselecteerd” en „gekeurd” van in bijlage I bij Richtlijn 1999/105/EG opgenomen soorten, geproduceerd in de derde landen die zijn opgenomen in bijlage I bij deze beschikking en officieel gecertificeerd door de in die bijlage opgenomen autoriteiten van derde landen, worden beschouwd als gelijkwaardig aan zaaizaad en plantgoed dat

aan Richtlijn 1999/105/EG voldoet, mits zij beantwoorden aan de in bijlage II bij deze beschikking vastgestelde voorwaarden.”.

- 3) In artikel 4 wordt de eerste alinea vervangen door:

„Wanneer zaaizaad en plantgoed de Unie binnenkomt, stelt de leverancier die dit materiaal invoert de officiële instantie van die lidstaat van tevoren in kennis van de invoer. De officiële instantie geeft een op het officiële OESO-certificaat van herkomst gebaseerd basiscertificaat af voordat het materiaal in de handel wordt gebracht.”.

- 4) De bijlagen I en II worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de derde dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Het is van toepassing met ingang van 1 januari 2013.

Artikel 3

Dit besluit is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Straatsburg, 21 november 2012.

Voor het Europees Parlement
De voorzitter
M. SCHULZ

Voor de Raad
De voorzitter
A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ PB L 268 van 18.10.2003, blz. 24.

BIJLAGE

De bijlagen I en II bij Beschikking 2008/971/EG worden als volgt gewijzigd:

1) Bijlage I wordt vervangen door:

„BIJLAGE I

Landen en autoriteiten

Land (*)	Voor de toelating en de controle van de productie verantwoordelijke autoriteit
CA	National Forest Genetic Resources Centre/Centre national des ressources génétiques forestières Natural Resources Canada/Ressources naturelles Canada Canadian Forest Service-Atlantic/Service canadien des forêts-Atlantique P.O. Box 4000, FREDERICTON, NB E3B 5P7
CH	Federal Office for the Environment (FOEN) Department of the Environment, Transport, Energy and Communication (UVEK) Forest Division Federal Plant Protection Service Zürcherstraße 111 CH-8903 BIRMENS DORF
HR	Croatian Forest Research Institute — CFI Division of Genetics, Forest Tree Breeding and Seed Science Cvjetno naselje 41 10450 Jastrebarsko
NO	Norwegian Forest Research Institute Høgskoleveien 12 N-1432 AAS Norwegian Forest Seed Station P.O. Box 118 N-2301 HAMAR
RS	Group for Forest Reproductive Material and Genetic Resources Directorate for Forest Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management Ministry of AFW — Directorate for Forest Omladinskih brigada 1 Novi Beograd
TR	Ministry of Environment and Forestry General Directorate of Forestation and Erosion Control Bestepe 06560 Ankara
US	USA United States Department of Agriculture, Forest Service Cooperative Forestry National Seed Laboratory 5675 Riggins Mill Road Dry Branch, Georgia 31020 OFFICIËLE STAATSCERTIFICERINGS-AUTORITEITEN (Gemachtigd tot het uitvaardigen van OESO-certificaten op grond van een samenwerkings- overeenkomst met de Dienst Bosbouw van het Ministerie van landbouw van de Verenigde Staten (USDA Forest Service) Washington State Crop Improvement Association, Inc. 1610 NE Eastgate Blvd, Suite 610 Pullman, Washington 99163

(*) CA — Canada, CH — Zwitserland, HR — Kroatië, NO — Noorwegen, RS — Servië, TR — Turkije, US — Verenigde Staten.”

2) In bijlage II wordt het volgende deel toegevoegd:

„C. Aanvullende voorwaarden waaraan in derde landen geproduceerd zaai- en plantgoed van de categorie „gekeurd” moet voldoen

Ten aanzien van zaai- en plantgoed van de categorie „gekeurd” moeten het OESO-etiket en het etiket of document van de leverancier vermelden of bij de productie van het uitgangsmateriaal genetische modificatie is toegepast.”.

BESLUIT Nr. 1105/2012/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 21 november 2012

tot wijziging van Beschikking 2003/17/EG van de Raad, wat de verlenging van de toepassingsperiode en de bijwerking van de naam van een derde land en de namen van de voor de goedkeuring van en het toezicht op de productie verantwoordelijke autoriteiten betreft

(Voor de EER relevante tekst)

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 43, lid 2,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Na toezending van het ontwerp van wetgevingshandeling aan de nationale parlementen,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ⁽¹⁾,

Handelend volgens de gewone wetgevingsprocedure ⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Beschikking 2003/17/EG van de Raad van 16 december 2002 betreffende de gelijkwaardigheid van in derde landen verrichte veldkeuringen van gewassen voor de teelt van zaaizaad en de gelijkwaardigheid van in derde landen voortgebracht zaaizaad ⁽³⁾ wordt bepaald dat in derde landen verrichte veldkeuringen van gewassen voor de teelt van zaaizaad van bepaalde soorten gedurende een beperkte periode worden beschouwd als gelijkwaardig aan veldkeuringen die overeenkomstig rechtshandelingen van de Unie worden verricht en dat in derde landen voortgebracht zaaizaad van bepaalde soorten wordt beschouwd als gelijkwaardig aan zaad dat overeenkomstig rechtshandelingen van de Unie wordt voortgebracht.
- (2) Het blijkt dat in derde landen verrichte veldkeuringen dezelfde garanties blijven bieden als veldkeuringen die door de lidstaten worden verricht. Zij moeten daarom nog steeds als gelijkwaardig worden beschouwd.
- (3) Aangezien Beschikking 2003/17/EG op 31 december 2012 verstrijkt, moet de periode waarvoor de gelijkwaardigheid krachtens die beschikking wordt erkend, worden verlengd. Het lijkt wenselijk dat die periode met tien jaar wordt verlengd.
- (4) De verwijzing naar Joegoslavië in Beschikking 2003/17/EG moet worden geschrapt. Servië, dat lid is van de OESO-programma's voor de rassenkeuring van zaad dat is bestemd voor het internationale handelsverkeer, alsmede van de International Seed Testing Association wat de bemonstering en het testen van zaaizaad betreft, moet aan de lijst van derde landen in bijlage I bij Beschikking 2003/17/EG worden toegevoegd. Boven-

dien zijn de in bijlage I bij Beschikking 2003/17/EG vermelde namen van enkele voor de goedkeuring van en het toezicht op de productie verantwoordelijke autoriteiten gewijzigd.

- (5) De bepalingen van Beschikking 2003/17/EG die verwijzen naar Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ⁽⁴⁾ dienen te worden geschrapt aangezien hun toepassing in het kader van onderhavig besluit niet verenigbaar zou zijn met het door de artikelen 290 en 291 van het Verdrag ingevoerde systeem van gedeelde en uitvoeringsbevoegdheden.
- (6) Beschikking 2003/17/EG moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEBBEN HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Beschikking 2003/17/EG wordt als volgt gewijzigd:

- 1) Artikel 4 wordt geschrapt.
- 2) Artikel 5 wordt geschrapt.
- 3) In artikel 6 wordt de datum „31 december 2012” vervangen door „31 december 2022”.
- 4) Bijlage I wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij dit besluit.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de derde dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Het is van toepassing met ingang van 1 januari 2013.

Artikel 3

Dit besluit is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Straatsburg, 21 november 2012.

Voor het Europees Parlement

De voorzitter

M. SCHULZ

Voor de Raad

De voorzitter

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ PB C 351 van 15.11.2012, blz. 92.

⁽²⁾ Standpunt van het Europees Parlement van 25 oktober 2012 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad) en besluit van de Raad van 13 november 2012.

⁽³⁾ PB L 8 van 14.1.2003, blz. 10.

⁽⁴⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

BIJLAGE

„BIJLAGE I

LANDEN, AUTORITEITEN EN SOORTEN

Land (*)	Autoriteit	In de onderstaande richtlijnen bedoelde soorten
1	2	3
AR	Instituto Nacional de Semillas (INASE) Av. Paseo Colón 922, 3 Piso 1063 BUENOS AIRES	66/401/EEG 66/402/EEG 2002/57/EG
AU	Australian Seeds Authority LTD. P.O. BOX 187 LINDFIELD, NSW 2070	66/401/EEG 66/402/EEG 2002/57/EG
CA	Canadian Food Inspection Agency, Seed Section, Plant Health & Biosecurity Directorate 59 Camelot Drive, Room 250, OTTAWA, ON K1A 0Y9	66/401/EEG 66/402/EEG 2002/57/EG
CL	Ministerio de Agricultura Servicio Agrícola y Ganadero, División de Semillas Casilla 1167, Paseo Bulnes 140 — SANTIAGO DE CHILE	2002/54/EG 66/401/EEG 66/402/EEG 2002/57/EG
HR	State Institute for Seed and Seedlings Vinkovacka Cesta 63 31000 OSIJEK	2002/54/EG 66/401/EEG 66/402/EEG 2002/57/EG
IL	Ministry of Agriculture & Rural Development Plant Protection and Inspection Services P.O. BOX 78, BEIT-DAGAN 50250	66/401/EEG 66/402/EEG 2002/57/EG
MA	D.P.V.C.T.R.F. Service de Contrôle des Semences et Plants, B.P. 1308 RABAT	66/401/EEG 66/402/EEG 2002/57/EG
NZ	Ministry for Primary Industries, 25 „THE TERRACE“ P.O. BOX 2526 6140 WELLINGTON	2002/54/EG 66/401/EEG 66/402/EEG 2002/57/EG
RS	Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management Plant Protection Directorate Omladinskih brigada 1, 11070 NOVI BEOGRAD Het Ministerie van Landbouw heeft aan de volgende instellingen machtiging verleend om OESO-certificaten af te leveren: National Laboratory for Seed Testing Maksima Gorkog 30 — 21000 NOVI SAD Maize Research Institute „ZEMUN POLJE“ Slobodana Bajica 1 11080 ZEMUN, BEOGRAD	2002/54/EG 66/401/EEG 66/402/EEG 2002/57/EG
TR	Ministry of Agriculture and Rural Affairs, Variety Registration and Seed Certification Centre Gayret mah. Fatih Sultan Mehmet Bulvari No:62 P.O. BOX: 30, 06172 Yenimahalle/ANKARA	2002/54/EG 66/401/EEG 66/402/EEG 2002/57/EG
US	USDA — Agricultural Marketing Service Seed Regulatory & Testing Branch 801 Summit Crossing, Suite C, GASTONIA NC 28054	2002/54/EG 66/401/EEG 66/402/EEG 2002/57/EG

Land (*)	Autoriteit	In de onderstaande richtlijnen bedoelde soorten
1	2	3
UY	Instituto Nacional de Semillas (INASE) Cno. Bertolotti s/n y Ruta 8 km 29 91001 PANDO — CANELONES	66/401/EEG 66/402/EEG 2002/57/EG
ZA	National Department of Agriculture, C/O S.A.N.S.O.R. Lynnwood Ridge, P.O. BOX 72981, 0040 PRETORIA	66/401/EEG 66/402/EEG — uitsluitend ten aanzien van <i>Zea mays</i> en <i>Sorghum</i> spp. 2002/57/EG

(*) AR — Argentinië, AU — Australië, CA — Canada, CL — Chili, HR — Kroatië, IL — Israël, MA — Marokko, NZ — Nieuw-Zeeland, RS — Servië, TR — Turkije, US — Verenigde Staten, UY — Uruguay, ZA — Zuid-Afrika”.

II

(Niet-wetgevingshandelingen)

VERORDENINGEN

VERORDENING (EU) Nr. 1106/2012 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 2012

tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 471/2009 van het Europees Parlement en de Raad betreffende communautaire statistieken van de buitenlandse handel met derde landen, wat de bijwerking van de nomenclatuur van landen en gebieden betreft

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 471/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 6 mei 2009 betreffende communautaire statistieken van de buitenlandse handel met derde landen en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1172/95 van de Raad ⁽¹⁾, en met name artikel 5, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie van 13 december 2006 betreffende de nomenclatuur van landen en gebieden voor de statistieken van de buitenlandse handel van de Gemeenschap en van de handel tussen de lidstaten ⁽²⁾ is de vanaf 1 januari 2007 geldende versie van deze nomenclatuur vastgesteld.
- (2) Zuid-Sudan is een onafhankelijke staat geworden.
- (3) De Nederlandse Antillen zijn opgeheven.
- (4) Saint Barthélemy maakt niet langer deel uit van het douanegebied van de Europese Unie.
- (5) Er is een code nodig voor transacties met installaties in volle zee (olieplatforms, windparken, transoceanische kabels).

(6) De lettercodering van de landen en gebieden moet in overeenstemming zijn met de geldende versie van de norm ISO alpha-2, voor zover die compatibel is met de eisen van de EU-wetgeving en de statistische behoeften van de EU.

(7) Wegens deze nieuwe ontwikkelingen en de wijziging van bepaalde codes moet een nieuwe versie van de nomenclatuur worden vastgesteld.

(8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité voor de statistiek van het goederenverkeer met derde landen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De vanaf 1 januari 2013 geldende versie van de nomenclatuur van landen en gebieden voor de statistieken van de buitenlandse handel van de Unie en van de handel tussen de lidstaten is opgenomen in de bijlage.

Artikel 2

Verordening (EG) nr. 1833/2006 wordt met ingang van 1 januari 2013 ingetrokken.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2013.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 2012.

Voor de Commissie

De voorzitter

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ PB L 152 van 16.6.2009, blz. 23.

⁽²⁾ PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19.

BIJLAGE

**NOMENCLATUUR VAN LANDEN EN GEBIEDEN VOOR DE STATISTIEKEN VAN DE BUITENLANDSE
HANDEL VAN DE UNIE EN VAN DE HANDEL TUSSEN DE LIDSTATEN**

(Geldig met ingang van 1 januari 2013)

Code	Naam	Omschrijving
AD	Andorra	
AE	Verenigde Arabische Emiraten	Abu Dhabi, Ajman, Dubai, Fujairah, Ras al Kaimah, Sharjah en Umm al Qaiwain
AF	Afghanistan	
AG	Antigua en Barbuda	
AI	Anguilla	
AL	Albanië	
AM	Armenië	
AO	Angola	Met inbegrip van Cabinda
AQ	Antarctica	Gebied ten zuiden van 60° zuiderbreedte, met uitzondering van de Franse zuidelijke gebieden (TF), Bouveteiland (BV) en Zuid-Georgia en de Zuidelijke Sandwicheilanden (GS)
AR	Argentinië	
AS	Amerikaans-Samoa	
AT	Oostenrijk	
AU	Australië	
AW	Aruba	
AZ	Azerbeidzjan	
BA	Bosnië en Herzegovina	
BB	Barbados	
BD	Bangladesh	
BE	België	
BF	Burkina Faso	
BG	Bulgarije	
BH	Bahrein	
BI	Burundi	
BJ	Benin	
BL	Saint Barthélemy	
BM	Bermuda	
BN	Brunei Darussalam	Gebruikelijke naam: Brunei
BO	Bolivia, Plurinationale staat	Gebruikelijke naam: Bolivia
BQ	Bonaire, Sint Eustatius en Saba	
BR	Brazilië	
BS	Bahama's	

Code	Naam	Omschrijving
BT	Bhutan	
BV	Bouveteiland	
BW	Botswana	
BY	Belarus	Ook: Wit-Rusland
BZ	Belize	
CA	Canada	
CC	Cocoseilanden (of Keelingeilanden)	
CD	Congo, Democratische Republiek	Voormalig Zaïre
CF	Centraal-Afrikaanse Republiek	
CG	Congo	
CH	Zwitserland	Met inbegrip van het Duitse gebied Büsingen en de Italiaanse gemeente Campione d'Italia
CI	Côte d'Ivoire	Gebruikelijke naam: Ivoorkust
CK	Cookeilanden	
CL	Chili	
CM	Kameroen	
CN	China	
CO	Colombia	
CR	Costa Rica	
CU	Cuba	
CV	Kaapverdië	
CW	Curaçao	
CX	Christmaseiland	
CY	Cyprus	
CZ	Tsjechië	
DE	Duitsland	Met inbegrip van Helgoland; met uitzondering van het gebied Büsingen
DJ	Djibouti	
DK	Denemarken	
DM	Dominica	
DO	Dominicaanse Republiek	
DZ	Algerije	
EC	Ecuador	Met inbegrip van de Galapagoseilanden
EE	Estland	
EG	Egypte	
EH	Westelijke Sahara	
ER	Eritrea	

Code	Naam	Omschrijving
ES	Spanje	Met inbegrip van de Balearen en de Canarische Eilanden; met uitzondering van Ceuta (XC) en Melilla (XL)
ET	Ethiopië	
FI	Finland	Met inbegrip van de Ålandeilanden
FJ	Fiji	
FK	Falklandeilanden	
FM	Micronesia, Federale Staten van	Chuuk, Kosrae, Pohnpei en Yap
FO	Faerøer	
FR	Frankrijk	Met inbegrip van Monaco en de Franse overzeese departementen (Frans-Guyana, Guadeloupe, Martinique en Réunion) en het Franse noordelijke deel van Sint-Maarten
GA	Gabon	
GB	Verenigd Koninkrijk	Groot-Brittannië, Noord-Ierland, de Kanaaleilanden en Man
GD	Grenada	Met inbegrip van de Zuid-Grenadinen
GE	Georgië	
GH	Ghana	
GI	Gibraltar	
GL	Groenland	
GM	Gambia	
GN	Guinee	
GQ	Equatoriaal-Guinea	
GR	Griekenland	
GS	Zuid-Georgia en de Zuidelijke Sandwicheilanden	
GT	Guatemala	
GU	Guam	
GW	Guinee-Bissau	
GY	Guyana	
HK	Hongkong	Speciale Administratieve Regio Hongkong van de Volksrepubliek China
HM	Heard en McDonaldeilanden	
HN	Honduras	Met inbegrip van de Zwaaneilanden
HR	Kroatië	
HT	Haïti	
HU	Hongarije	
ID	Indonesië	
IE	Ierland	
IL	Israël	
IN	India	

Code	Naam	Omschrijving
IO	Brits Indische Oceaanterritorium	Chagoseilanden
IQ	Irak	
IR	Iran, Islamitische Republiek	
IS	IJsland	
IT	Italië	Met inbegrip van Livigno; met uitzondering van de gemeente Campione d'Italia
JM	Jamaica	
JO	Jordanië	
JP	Japan	
KE	Kenia	
KG	Kirgizië	
KH	Cambodja	
KI	Kiribati	
KM	Comoren	Anjouan, Grande Comore en Mohéli
KN	Saint Kitts en Nevis	
KP	Korea, Democratische Volksrepubliek	Gebruikelijke naam: Noord-Korea
KR	Korea, Republiek	Gebruikelijke naam: Zuid-Korea
KW	Koeweit	
KY	Kaaimaneilanden	
KZ	Kazachstan	
LA	Laos, Democratische Volksrepubliek	Gebruikelijke naam: Laos
LB	Libanon	
LC	Saint Lucia	
LI	Liechtenstein	
LK	Sri Lanka	
LR	Liberia	
LS	Lesotho	
LT	Litouwen	
LU	Luxemburg	
LV	Letland	
LY	Libië	
MA	Marokko	
MD	Moldavië	
ME	Montenegro	
MG	Madagaskar	
MH	Marshalleilanden	
MK ⁽¹⁾	de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië	

Code	Naam	Omschrijving
ML	Mali	
MM	Myanmar	Ook: Birma
MN	Mongolië	
MO	Macau	Speciale Administratieve Regio Macau van de Volksrepubliek China
MP	Noordelijke Marianen	
MR	Mauritanië	
MS	Montserrat	
MT	Malta	Met inbegrip van Gozo en Comino
MU	Mauritius	Mauritius, Rodrigues, Agalegaeilanden en Cargados Carajos-eilanden (St. Brandoneilanden)
MV	Maldiven	
MW	Malawi	
MX	Mexico	
MY	Maleisië	Maleisisch schiereiland en Oost-Maleisië (Labuan, Sabah en Sarawak)
MZ	Mozambique	
NA	Namibië	
NC	Nieuw-Caledonië	Met inbegrip van de Loyaliteitseilanden (Lifou, Maré en Ouvéa)
NE	Niger	
NF	Norfolk	
NG	Nigeria	
NI	Nicaragua	Met inbegrip van de Maiseilanden
NL	Nederland	
NO	Noorwegen	Met inbegrip van de Svalbardarchipel en Jan Mayen
NP	Nepal	
NR	Nauru	
NU	Niue	
NZ	Nieuw-Zeeland	Met uitzondering van de onderhorigheid Ross (Antarctica)
OM	Oman	
PA	Panama	Met inbegrip van de voormalige Kanaalzone
PE	Peru	
PF	Frans-Polynesië	Marquesaseilanden, Genootschapseilanden (waaronder Tahiti), Tuamotu-eilanden, Gambiereilanden en Australeilanden
PG	Papoea-Nieuw-Guinea	Oostelijk deel van Nieuw-Guinea; Bismarckarchipel (waaronder New Britain, New Ireland, Lavongai en de Admiraleiteseilanden); Noordelijke Salomonseilanden (Bougainville en Buka); Trobriandeilanden, Woodlark, D'Entrecasteaux-eilanden en de Louisiaden

Code	Naam	Omschrijving
PH	Filipijnen	
PK	Pakistan	
PL	Polen	
PM	Saint-Pierre en Miquelon	
PN	Pitcairn	Met inbegrip van Ducie, Henderson en Oeno
PS	Bezette Palestijnse gebieden	Westelijke Jordaanoever (met inbegrip van Oost-Jeruzalem) en Gazastrook
PT	Portugal	Met inbegrip van de Azoren en Madeira
PW	Palau	
PY	Paraguay	
QA	Qatar	
RO	Roemenië	
RU	Russische Federatie	Gebruikelijke naam: Rusland
RW	Rwanda	
SA	Saudi-Arabië	
SB	Salomonseilanden	
SC	Seychellen	Mahé, Praslin, La Digue, Frégate en Silhouette; Amiranten (waaronder Desroches, Alphonse, Platte en Coëtivy); Farquhar (waaronder Providence); Aldabra en Cosmoledo
SD	Sudan	
SE	Zweden	
SG	Singapore	
SH	Sint-Helena, Ascension en Tristan da Cunha	
SI	Slovenië	
SK	Slowakije	
SL	Sierra Leone	
SM	San Marino	
SN	Senegal	
SO	Somalië	
SR	Suriname	
SS	Zuid-Sudan	
ST	Sao Tomé en Príncipe	
SV	El Salvador	
SX	Sint-Maarten (Nederlands deel)	Sint-Maarten bestaat uit een noordelijk Frans en een zuidelijk Nederlands deel.
SY	Syrië, Arabische Republiek	Gebruikelijke naam: Syrië
SZ	Swaziland	

Code	Naam	Omschrijving
TC	Turks- en Caicoseilanden	
TD	Tsjaad	
TF	Franse Zuidelijke Gebieden	Met inbegrip van Kerguelen, Amsterdameiland, Saint Paul-eiland, Crozeteilanden en verspreide Franse eilanden in de Indische Oceaan: Bassas da India, Europa, de Glorieuzen, Juan de Nova en Tromelin
TG	Togo	
TH	Thailand	
TJ	Tadzjikistan	
TK	Tokelau-eilanden	
TL	Oost-Timor	
TM	Turkmenistan	
TN	Tunesië	
TO	Tonga	
TR	Turkije	
TT	Trinidad en Tobago	
TV	Tuvalu	
TW	Taiwan	Afzonderlijk douanegebied van Taiwan, Penghu, Kinmen en Matsu
TZ	Tanzania, Verenigde Republiek	Pemba, Zanzibar en Tanganjika
UA	Oekraïne	
UG	Uganda	
UM	Kleine afgelegen eilanden van de Verenigde Staten	Baker, Howland, Jarvis, Johnston, Kingman, Midway, Navassa, Palmyra en Wake
US	Verenigde Staten	Met inbegrip van Puerto Rico
UY	Uruguay	
UZ	Oezbekistan	
VA	Vaticaanstad	
VC	Saint Vincent en de Grenadines	
VE	Venezuela, Bolivariaanse Republiek	Gebruikelijke naam: Venezuela
VG	Britse Maagdeneilanden	
VI	Amerikaanse Maagdeneilanden	
VN	Vietnam	
VU	Vanuatu	
WF	Wallis en Futuna	Met inbegrip van Alofi
WS	Samoa	Voormalig West-Samoa
XC	Ceuta	

Code	Naam	Omschrijving
XK	Kosovo	Zoals gedefinieerd in Resolutie 1244 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties van 10 juni 1999
XL	Melilla	Met inbegrip van Peñón de Vélez de la Gomera, Peñón de Alhucemas en de Chafarinas.
XS	Servië	
YE	Jemen	Voormalig Noord-Jemen en Zuid-Jemen
YT	Mayotte	Grande-Terre en Pamanzi
ZA	Zuid-Afrika	
ZM	Zambia	
ZW	Zimbabwe	

DIVERSEN

EU	Europese Unie	Code die in het kader van de handel met derde landen is voorbehouden voor de aangifte van de oorsprong van goederen overeenkomstig de voorwaarden in de EU-bepalingen ter zake. Deze code niet gebruiken voor statistische doeleinden.
QP	Volle zee	Zeegebied buiten de territoriale wateren.
QQ	Boordprovisie en -benodigdheden, alsmede bunkermateriaal	Facultatief
of		
QR	Boordprovisie en -benodigdheden, alsmede bunkermateriaal, in het kader van het intra-EU-handelsverkeer	Facultatief
QS	Boordprovisie en -benodigdheden, alsmede bunkermateriaal, in het kader van het handelsverkeer met derde landen	Facultatief
QU	Niet nader bepaalde landen en gebieden	Facultatief
of		
QV	Niet nader bepaalde landen en gebieden in het kader van het intra-EU-handelsverkeer	Facultatief
QW	Niet nader bepaalde landen en gebieden in het kader van het handelsverkeer met derde landen	Facultatief
QX	Om commerciële of militaire redenen niet nader bepaalde landen en gebieden	Facultatief
of		
QY	Om commerciële of militaire redenen niet nader bepaalde landen en gebieden in het kader van het intra-EU-handelsverkeer	Facultatief
QZ	Om commerciële of militaire redenen niet nader bepaalde landen en gebieden in het kader van het handelsverkeer met derde landen	Facultatief

(¹) Deze code heeft geen invloed op de definitieve naam van het land, die aan het einde van de lopende onderhandelingen in het kader van de Verenigde Naties zal worden vastgesteld.

UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 1107/2012 VAN DE COMMISSIE**van 27 november 2012****tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) ⁽¹⁾,

Gezien Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 van de Commissie van 7 juni 2011 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, wat de sectoren groenten en fruit en verwerkte groenten en fruit betreft ⁽²⁾, en met name artikel 136, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 zijn, op grond van de resultaten van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde, de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de

producten en de perioden die in bijlage XVI, deel A, bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) De forfaitaire invoerwaarde wordt elke dag berekend overeenkomstig artikel 136, lid 1, van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011, met inachtneming van de variabele gegevens voor die dag. Bijgevolg moet deze verordening in werking treden op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 136 van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 2012.

Voor de Commissie,
namens de voorzitter,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw en
Plattelandsontwikkeling

⁽¹⁾ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 157 van 15.6.2011, blz. 1.

BIJLAGE

Forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

(EUR/100 kg)		
GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	AL	44,1
	MA	50,0
	MK	37,4
	TN	73,5
	TR	64,0
	ZZ	53,8
0707 00 05	AL	64,5
	MA	141,4
	MK	58,4
	TR	89,6
	ZZ	88,5
0709 93 10	MA	88,6
	TR	100,6
	ZZ	94,6
0805 20 10	MA	76,3
	ZZ	76,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	65,5
	HR	35,6
	TR	81,7
	ZZ	60,9
0805 50 10	AR	68,7
	TR	85,8
	ZA	49,1
	ZZ	67,9
0808 10 80	MK	38,5
	NZ	138,3
	US	125,4
	ZA	113,0
	ZZ	103,8
0808 30 90	CN	59,5
	TR	116,3
	US	136,8
	ZZ	104,2

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „overige oorsprong”.

BESLUITEN

BESLUIT VAN DE RAAD

van 20 november 2012

inzake het standpunt dat namens de Europese Unie wordt ingenomen binnen de Internationale studiegroep voor jute in verband met de onderhandelingen over een nieuw mandaat na 2014

(2012/730/EU)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 207, leden 3 en 4, in samenhang met artikel 218, lid 9,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Overeenkomst inzake het mandaat van de Internationale studiegroep voor jute 2001 („de overeenkomst”) is namens de Europese Gemeenschap goedgekeurd bij Besluit 2002/312/EG van de Raad ⁽¹⁾.
- (2) Het huidige mandaat verstrijkt op 30 april 2014 en het al dan niet openen van onderhandelingen over de verlenging ervan zal tijdens de 15e zitting van de Raad van de Internationale studiegroep voor jute in december 2012 worden besproken.
- (3) De verlenging van de overeenkomst dient het belang van de Unie niet,

Artikel 1

Het standpunt dat namens de Unie, vertegenwoordigd door de Commissie, wordt ingenomen binnen de Internationale studiegroep voor jute houdt in dat zij tegen de opening van de onderhandelingen voor de verlenging van het mandaat na 2014 stemt.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel, 20 november 2012.

Voor de Raad

De voorzitter

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ PB L 112 van 27.4.2002, blz. 34.

BESLUIT VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 21 november 2012

betreffende de beschikbaarstelling van middelen uit het Europees fonds voor aanpassing aan de globalisering overeenkomstig punt 28 van het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie betreffende de begrotingsdiscipline en een goed financieel beheer (aanvraag EGF/2012/003 DK/Vestas, Denemarken)

(2012/731/EU)

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie betreffende de begrotingsdiscipline en een goed financieel beheer ⁽¹⁾, en met name punt 28,

Gezien Verordening (EG) nr. 1927/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 tot oprichting van een Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering ⁽²⁾, en met name artikel 12, lid 3,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering (EFG) is opgericht om extra steun te verlenen aan werknemers die ontslagen zijn als gevolg van door de globalisering veroorzaakte grote structurele veranderingen in de wereldhandelspatronen en om hen te helpen bij hun terugkeer op de arbeidsmarkt.
- (2) Krachtens het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 mag uit het EFG een jaarlijks maximumbedrag van 500 000 000 EUR beschikbaar worden gesteld.
- (3) Denemarken heeft op 14 mei 2012 een aanvraag ingediend om middelen uit het EFG beschikbaar te stellen met betrekking tot ontslagen in het bedrijf Vestas Group en heeft aanvullende informatie toegevoegd tot en met

10 juli 2012. Deze aanvraag voldoet aan de vereisten om financiële bijdragen vast te leggen overeenkomstig artikel 10 van Verordening (EG) nr. 1927/2006. De Commissie stelt daarom voor om een bedrag van 7 488 000 EUR beschikbaar te stellen.

- (4) Er moeten derhalve middelen uit het EFG beschikbaar worden gesteld om een financiële bijdrage te leveren voor de door Denemarken ingediende aanvraag,

HEBBEN HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Ten laste van de algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2012 wordt een bedrag van 7 488 000 EUR aan vastleggings- en betalingskredieten beschikbaar gesteld uit het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering.

Artikel 2

Dit besluit wordt in het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekendgemaakt.

Gedaan te Straatsburg, 21 november 2012.

Voor het Europees Parlement
De voorzitter
M. SCHULZ

Voor de Raad
De voorzitter
A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ PB C 139 van 14.6.2006, blz. 1

⁽²⁾ PB L 406 van 30.12.2006, blz. 1.

BESLUIT VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD**van 21 november 2012****betreffende de beschikbaarstelling van middelen uit het Europees fonds voor aanpassing aan de globalisering overeenkomstig punt 28 van het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie betreffende de begrotingsdiscipline en een goed financieel beheer (aanvraag EGF/2012/002 DE/manroland, Duitsland)**

(2012/732/EU)

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie betreffende de begrotingsdiscipline en een goed financieel beheer ⁽¹⁾, en met name punt 28 hiervan,Gezien Verordening (EG) nr. 1927/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 tot oprichting van een Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering ⁽²⁾, en met name artikel 12, lid 3,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering (EFG) is opgericht om extra steun te verlenen aan werknemers die ontslagen zijn als gevolg van door de globalisering veroorzaakte grote structurele veranderingen in de wereldhandelspatronen en om hen te helpen bij hun terugkeer op de arbeidsmarkt.
- (2) Het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 staat de beschikbaarstelling van middelen uit het EFG toe binnen het jaarlijkse maximum van 500 000 000 EUR.
- (3) Op 4 mei 2012 heeft Duitsland een aanvraag ingediend om middelen uit het EFG beschikbaar te stellen in verband met gedwongen ontslagen bij het bedrijf manroland AG en twee van zijn dochterondernemingen, alsmede één toeleverancier; aan de aanvraag werd aanvullende

informatie tot en met 10 juli 2012 toegevoegd. Deze aanvraag voldoet aan de vereisten om de financiële bijdragen vast te stellen, overeenkomstig artikel 10 van Verordening (EG) nr. 1927/2006. Bijgevolg stelt de Commissie voor om een bedrag van 5 352 944 EUR beschikbaar te stellen.

- (4) Er moeten derhalve middelen uit het EFG beschikbaar worden gesteld om een financiële bijdrage te leveren voor de door Duitsland ingediende aanvraag,

HEBBEN HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Ten laste van de algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2012 wordt een bedrag van 5 352 944 EUR aan vastleggings- en betalingskredieten beschikbaar gesteld uit het Europees fonds voor aanpassing aan de globalisering.

*Artikel 2*Dit besluit wordt in het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekendgemaakt.

Gedaan te Straatsburg, 21 november 2012.

*Voor het Europees Parlement**De voorzitter*

M. SCHULZ

*Voor de Raad**De voorzitter*

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ PB C 139 van 14.6.2006, blz. 1⁽²⁾ PB L 406 van 30.12.2006, blz. 1.

UITVOERINGSBESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 26 november 2012

tot uitvoering van Verordening (EU) nr. 492/2011 van het Europees Parlement en de Raad voor wat betreft het tot elkaar brengen en de compensatie van aanbiedingen van en aanvragen om werk, en een nieuwe opzet van Eures

*(Kennisgeving geschied onder nummer C(2012) 8548)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2012/733/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 492/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2011 betreffende het vrije verkeer van werknemers binnen de Unie ⁽¹⁾, en met name artikel 38,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Sinds van start is gegaan met het Eures-netwerk, dat is opgericht bij Beschikking 93/569/EEG van de Commissie van 22 oktober 1993 ter toepassing van Verordening (EEG) nr. 1612/68 van de Raad betreffende het vrije verkeer van werknemers binnen de Gemeenschap, met name wat Eures (European Employment Services) betreft ⁽²⁾, is veel vooruitgang geboekt met de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 1612/68 van de Raad ⁽³⁾. Ten behoeve van de consolidatie en versterking ervan is het netwerk hervormd en opnieuw opgezet bij Beschikking 2003/8/EG van de Commissie ⁽⁴⁾.
- (2) De Europese Raad van 17 juni 2010 heeft de Europa 2020-strategie voor slimme, duurzame en inclusieve groei bekrachtigd en tegelijk opgeroepen tot volledige mobilisatie van de geëigende EU-instrumenten en -beleidsvormen ter ondersteuning van de verwezenlijking van de gemeenschappelijke doelstellingen, en heeft daarnaast de lidstaten gevraagd gecoördineerde actie te intensiveren.
- (3) De Europese Raad van 28 en 29 juni 2012 heeft besloten tot een „pact voor groei en werkgelegenheid” en heeft op basis van de mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's getiteld „Naar een banenrijk herstel” van 18 april 2012 aangegeven dat het Eures-portaal moet worden omgevormd tot een effectief Europees instrument voor plaatsing en aanwerving.
- (4) Eures moet een betere werking van de arbeidsmarkten en betere voldoening aan de behoeften van de economie bevorderen door transnationale en grensoverschrijdende

geografische mobiliteit van werknemers mogelijk te maken en er tegelijkertijd voor te zorgen dat die mobiliteit onder redelijke voorwaarden en met inachtneming van de geldende arbeidsnormen kan plaatsvinden. Het portaal moet zorgen voor meer transparantie op de arbeidsmarkt en moet zorgen voor uitwisseling en verwerking van aanbiedingen van en aanvragen om werk (d.w.z. het „bij elkaar brengen” en „afstemmen” in de zin van de verordening) en voor ondersteunende activiteiten op het gebied van werving, advies en begeleiding op nationaal en grensoverschrijdend niveau, teneinde zo bij te dragen aan de doelstellingen van de Europa 2020-strategie.

- (5) In het licht van de ervaringen die zijn opgedaan vanaf de start in 1993 en vanaf de hervorming van 2003, en gelet op de behoefte aan verdere versterking en uitbreiding van het netwerk opdat het volledig de doelstellingen van de Europa 2020-strategie ondersteunt, dienen de huidige opzet van het netwerk, de verdeling van taken en de besluitvormingsprocedures, evenals het aanbod van diensten, nu opnieuw te worden vastgesteld.
- (6) Daartoe is het noodzakelijk dat Eures beheerd wordt op basis van duidelijke doelstellingen en resultaatgericht opereert wat afstemming, plaatsing en aanwerving betreft. Binnen deze context moet plaatsing worden verstaan als het aanbieden van diensten door een bemiddelaar tussen vraag en aanbod op de arbeidsmarkt, met als doel dat er aanwerving plaatsvindt, waarbij aanwerving het vullen van een vacature is.
- (7) Het afschaffen van monopolies heeft, in combinatie met andere ontwikkelingen, geleid tot de opkomst van een grote verscheidenheid aan aanbieders van arbeidsbemiddelingsdiensten op de arbeidsmarkt. Om zijn potentieel volledig te verwezenlijken moet Eures open worden gesteld voor de deelname van deze marktdeelnemers mits deze de geldende arbeidsnormen en wettelijke vereisten, evenals overige Eures-kwaliteitsnormen, volledig respecteren.
- (8) De Eures-diensten moeten duidelijk worden omschreven teneinde te waarborgen dat de verplichtingen die de verordening de lidstaten oplegt, namelijk te zorgen voor het tot elkaar brengen en de compensatie van aanbiedingen van en aanvragen om werk, evenals de uitwisseling en levering van informatie met betrekking tot de arbeidsmarkt, op efficiënte en doelmatige wijze worden vervuld. Daartoe is actieve betrokkenheid van verschillende actoren vereist, waaronder de sociale partners, waar dat zinvol is.

⁽¹⁾ PB L 141 van 27.5.2011, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 274 van 6.11.1993, blz. 32.

⁽³⁾ PB L 257 van 19.10.1968, blz. 2.

⁽⁴⁾ PB L 5 van 10.1.2003, blz.16.

- (9) In het „PACT voor groei en werkgelegenheid” geeft de Europese Raad aan dat onderzocht moet worden of Eures kan worden uitgebreid tot leerling- en stageplaatsen. Om te zorgen voor synergie-effecten en om Eures in staat te stellen de doelstellingen van de Europa 2020-strategie ter verwezenlijken, met name die van het verhogen van de arbeidsparticipatie naar 75 % in 2020, zonder daarbij het toepassingsgebied van de verordening uit het oog te verliezen, moet Eures, voor zover de betrokken personen worden aangemerkt als werknemers in de zin van de verordening en achttien jaar of ouder zijn, ook kunnen bemiddelen in leerling- en stageplaatsen zodra het bij elkaar brengen van dergelijke informatie overeenkomstig de geldende normen uitvoerbaar wordt geacht.
- (10) Om zo doelmatig mogelijk de diensten te kunnen leveren, moet Eures worden geïntegreerd in en afgestemd op het algehele aanbod van diensten van de deelnemende organisaties, die eventueel financiering van het Europees Sociaal Fonds kunnen ontvangen voor nationale en grensoverschrijdende activiteiten.
- (11) Teneinde doeltreffend te kunnen bijdragen aan een betere werking van arbeidsmarkten met het oog op ontwikkeling van een Europese arbeidsmarkt moet Eures een prominentere rol spelen bij het invullen van knelpuntvacatures en het ondersteunen van specifieke groepen werknemers en werkgevers. Dit kan worden bereikt door de activiteiten van Eures uit te breiden met steun aan gerichte mobiliteitsactiviteiten op EU-niveau, met name om de uitwisseling van jonge werknemers te bevorderen.
- (12) Daarbij moet ten volle rekening worden gehouden met de mogelijkheden die worden geboden door nieuwe hulpmiddelen op het gebied van informatie- en communicatietechnologie, om de geleverde diensten verder te verbeteren.
- (13) De verzameling en verwerking van persoonsgegevens in het kader van dit besluit dient in overeenstemming te zijn met EU- en internationale wetgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens.
- (14) Met het oog op duidelijkheid is het wenselijk Eures een nieuwe opzet te geven en zijn samenstelling, structuur en taken preciezer te definiëren.
- (15) De in dit besluit vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Raadgevend Comité voor het vrije verkeer van werknemers,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Het Eures-netwerk

Teneinde te voldoen aan de verplichtingen die zijn vastgelegd in hoofdstuk II van Verordening (EU) nr. 492/2011 richten de Commissie en de lidstaten gezamenlijk een Europees netwerk van diensten voor de arbeidsvoorziening op, Eures genaamd, en beheren zij dit netwerk.

Artikel 2

Doelstellingen

In samenwerking met andere Europese diensten en netwerken werkt Eures ten behoeve van werkzoekenden, werknemers en werkgevers aan de bevordering van het volgende:

- a) de ontwikkeling van een open en algemeen toegankelijke Europese arbeidsmarkt, waarop de geldende arbeidsnormen en wettelijke vereisten volledig worden nageleefd;
- b) het tot elkaar brengen en de compensatie van aanbiedingen van en aanvragen om werk op transnationaal, interregionaal en grensoverschrijdend niveau door middel van de uitwisseling van aanbiedingen van en aanvragen om werk, en deelname aan gerichte mobiliteitsactiviteiten op EU-niveau;
- c) de transparantie en de uitwisseling van informatie over de Europese arbeidsmarkten, met inbegrip van informatie over de leef- en arbeidsomstandigheden en de mogelijkheden tot het verwerven van vaardigheden;
- d) de ontwikkeling van maatregelen ter stimulering en bevordering van de mobiliteit van jonge werknemers;
- e) de uitwisseling van informatie over stage- en leerlingplaatsen in de zin van Verordening (EU) nr. 492/2011 en, waar nodig, de plaatsing van stagiairs en leerlingen;
- f) de ontwikkeling van methoden en indicatoren hiervoor.

Artikel 3

Samenstelling

Eures omvat de volgende categorieën:

- a) het Europees bureau voor het coördineren van de compensatie van aanbiedingen van en aanvragen om werk, overeenkomstig de artikelen 18, 19 en 20 van Verordening (EU) nr. 492/2011;
- b) de Eures-leden, te weten de aangewezen gespecialiseerde diensten die overeenkomstig artikel 11, lid 2, van Verordening (EU) nr. 492/2011 door de lidstaten zijn aangewezen (de „nationale coördinatiebureaus”), zoals bepaald in artikel 5;
- c) de Eures-partners, overeenkomstig artikel 15, lid 1, van Verordening (EG) nr. 492/2011. De Eures-partners worden aangewezen door de respectieve Eures-leden en kunnen publieke of private dienstverleners omvatten die op het desbetreffende gebied van plaatsing en werkgelegenheid actief zijn, alsmede vakbonden en werkgeversorganisaties. Om in aanmerking te komen moet een Eures-partner toezeggen de in artikel 7 vastgelegde rollen en verantwoordelijkheden te zullen vervullen;

- d) de geassocieerde Eures-partners, die overeenkomstig artikel 6 beperkte diensten bieden onder toezicht en verantwoordelijkheid van een Eures-partner of het Europees coördinatiebureau.

Artikel 4

Taken en verantwoordelijkheden van het Europees coördinatiebureau

1. De Commissie is verantwoordelijk voor het beheer van het Europees coördinatiebureau.
2. Het Europees coördinatiebureau ziet toe op de naleving van de bepalingen van deel II van Verordening (EU) nr. 492/2011 en ondersteunt het netwerk bij het uitvoeren van zijn activiteiten.
3. Dit omvat in het bijzonder:
 - a) de formulering van een coherente allesomvattende aanpak en de levering van horizontale ondersteuning ten behoeve van het Eures-netwerk en de gebruikers daarvan, zoals:
 - 1) het beheer en de ontwikkeling van een Europees webportaal voor arbeidsmobiliteit („het Eures-portaal”) en bijbehorende IT-diensten, met inbegrip van systemen en procedures voor de uitwisseling van aanbiedingen van en aanvragen om werk in de vorm van sollicitatiebrieven, cv's, vaardighedenpaspoorten en dergelijke, en overige informatie, in samenwerking met overige relevante Europese diensten of netwerken;
 - 2) voorlichtings- en communicatieactiviteiten met betrekking tot Eures;
 - 3) opleiding van bij Eures betrokken personeel;
 - 4) de bevordering van netwerken, uitwisseling van goede praktijken en wederzijdse leerprocessen tussen Eures-leden en -partners;
 - 5) de deelname van Eures aan gerichte mobiliteitsactiviteiten op EU-niveau.
 - b) de analyse van geografische en beroepsmobiliteit, met het oog op de verwezenlijking van een evenwicht tussen vraag en aanbod, en de ontwikkeling van een algemene aanpak van de mobiliteit overeenkomstig de Europese werkgelegenheidsstrategie;
 - c) het algemene toezicht op en de evaluatie van de activiteiten van Eures, de definitie van prestaties, plaatsing en overige resultaatindicatoren, evenals maatregelen om na te gaan of deze worden uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EU) nr. 492/2011 en overeenkomstig dit besluit.
4. Het bureau keurt de werkprogramma's en de doelstellingen voor het Eures-netwerk goed in samenwerking met de Eures-coördinatiegroep en na overleg met de raad van bestuur van Eures.

Artikel 5

Taken en verantwoordelijkheden van de nationale coördinatiebureaus

1. Elke lidstaat wijst een gespecialiseerde dienst aan, zoals bepaald in artikel 11, lid 2, van Verordening (EU) nr. 492/2011, die tot taak heeft de werkzaamheden van het Eures-netwerk in de desbetreffende lidstaat te organiseren.
2. Het nationale coördinatiebureau zorgt dat alle verplichtingen die voor de lidstaten gelden ingevolge Verordening (EU) nr. 492/2011, met name ten aanzien van de uitwisseling van informatie, zoals vastgelegd in de artikelen 12, 13 en 14, worden vervuld, door middel van:
 - a) het opzetten en onderhouden van alle technische en functionele infrastructuur en systemen die nodig zijn om de Eures-partners en geassocieerde Eures-partners te laten deelnemen aan het uitwisselingsstelsel;
 - b) de verstrekking van de vereiste informatie, hetzij rechtstreeks dan wel via de Eures-partners onder zijn verantwoordelijkheid.
3. In nauwe samenwerking met het Europees coördinatiebureau en de overige nationale coördinatiebureaus zorgt het nationaal coördinatiebureau met name voor het volgende:
 - a) de aanwijzing van een of meer Eures-partners, op basis van het stelsel voor selectie en aanwerving zoals vastgelegd in artikel 10, lid 2, onder b) vii), en het toezicht op hun activiteiten;
 - b) de planning en de periodieke verslaglegging van de activiteiten en resultaten van het nationale Eures-netwerk aan het Europees coördinatiebureau;
 - c) de coördinatie van de deelname van Eures aan de desbetreffende gerichte mobiliteitsactiviteiten op EU-niveau.
4. Bij het benoemen van de Eures-partners streeft het nationaal coördinatiebureau naar optimale geografische spreiding en dekking van de arbeidsmarkt, evenals een optimale dienstverlening aan werkzoekenden, werknemers en werkgevers, door te zorgen voor een adequate deelname van de desbetreffende arbeidsbemiddelingsdiensten en deelnemers op de arbeidsmarkt.
5. Uitgaande van een gezamenlijk overeengekomen operationele doelstellingen stelt het nationaal coördinatiebureau werkprogramma's op voor zijn nationale netwerk, die moeten worden ingediend bij het Europees coördinatiebureau. In het werkprogramma wordt met name het volgende gespecificeerd:
 - a) de voornaamste activiteiten die het nationaal coördinatiebureau, de Eures-partners en de geassocieerde Eures-partners onder verantwoordelijkheid van het bureau in het kader

van het Eures-netwerk moeten ondernemen, met inbegrip van de transnationale, grensoverschrijdende en sectorale activiteiten zoals bedoeld in artikel 15 van Verordening (EU) nr. 492/2011;

- b) de personele en financiële middelen voor de uitvoering van hoofdstuk II van Verordening (EU) nr. 492/2011;
- c) de regelingen voor toezicht op en evaluatie van de geplande activiteiten.

De werkprogramma's moeten ook een evaluatie omvatten van de activiteiten en de bereikte resultaten tijdens de voorafgaande periode.

De sociale partners en andere relevante Eures-stakeholders zullen op het passende niveau geraadpleegd worden over de werkprogramma's.

6. Het nationaal coördinatiebureau kan besluiten de Eures-diensten zelf direct aan de werkzoekenden en werkgevers te leveren en is in dat geval gehouden aan de voorschriften die gelden voor Eures-partners die vergelijkbare diensten verrichten. In een dergelijk geval dient het nationaal coördinatiebureau de accreditatie als Eures-partner aan te vragen bij het Europees coördinatiebureau.

7. Elk lidstaat zorgt ervoor dat het nationaal coördinatiebureau over het personeel en de middelen kan beschikken die nodig zijn voor het verrichten van de taken.

8. Het nationaal coördinatiebureau staat onder leiding van de nationale Eures-coördinator, zoals bepaald in artikel 10, lid 2, onder b) iii).

Artikel 6

Taken en verantwoordelijkheden van de Eures-partners

1. Een organisatie die wil worden aangemerkt als Eures-partner dient zich aan te melden bij het nationaal coördinatiebureau, dat de organisatie als zodanig kan aanwijzen overeenkomstig artikel 3, onder b), op voorwaarde dat de organisatie toezegt onder toezicht van het nationaal coördinatiebureau op regionaal, nationaal en Europees niveau te zullen samenwerken binnen het Eures-netwerk en in ieder geval alle universele diensten te bieden, zoals bedoeld in artikel 7.

2. Een Eures-partner wijst zelf dan wel in samenwerking met overige Eures-partners een of meer contactpunten aan, zoals arbeidsbemiddelings- en wervingsbureaus, telefooncentrales, hulpmiddelen voor selfservice en dergelijke, waardoor werkzoekenden, werknemers en werkgevers toegang kunnen krijgen tot deze diensten.

3. Een Eures-partner geeft duidelijk aan welke diensten van het dienstenpakket van Eures hij biedt. Het niveau en de inhoud van de diensten kunnen variëren van het ene contactpunt tot het andere, zolang het dienstenpakket als geheel van een Eures-partner maar alle vereiste universele diensten omvat.

4. Elk van de Eures-partners verklaart volledig deel te nemen aan de uitwisseling van aanbiedingen van en aanvragen om

werk door werkzoekenden die geïnteresseerd zijn in werk in een andere lidstaat, overeenkomstig artikel 13, lid 1, onder a) en b), van Verordening (EU) nr. 492/2011 en artikel 4, onder a) i) van dit besluit. Zij zorgen ervoor dat al het personeel dat deelneemt aan de levering van de Eures-diensten volledige toegang heeft tot de IT- en overige communicatiemiddelen die het netwerk ter beschikking staan.

5. Een Eures-partner die geen specifieke aanvullende diensten biedt die zijn opgenomen in het dienstenaanbod van Eures, zorgt ervoor dat verzoeken om een dergelijke dienst worden doorverwezen naar andere Eures-partners die de desbetreffende dienst wel bieden.

6. Een Eures-partner mag de levering van diensten die waarde toevoegen aan zijn eigen diensten, uitbesteden aan een andere organisatie. Deze organisatie wordt in dit opzicht aangemerkt als geassocieerde Eures-partner, die opereert onder de volledige verantwoordelijkheid van de Eures-partner waarmee hij geassocieerd is.

7. Om zijn taak te kunnen vervullen, kan een Eures-partner partnerschappen aangaan met een of meer Eures-partners in andere lidstaten.

8. Van een Eures-partner of geassocieerde Eures-partner kan verlangd worden dat hij bijdraagt aan de in artikel 5, lid 2, onder a), bedoelde technische en functionele infrastructuur en systemen.

9. Om zijn accreditatie te behouden, moet een Eures-partner blijven voldoen aan zijn verplichtingen en de overeengekomen diensten blijven bieden. Daarnaast dient hij periodiek te worden geëvalueerd zoals uiteengezet in het systeem voor selectie en aanwerving, zoals opgenomen in artikel 10, lid 2, onder b) vii).

Artikel 7

Eures-diensten

1. Het volledige scala van Eures-diensten omvat de werving, het afstemmen van vraag en aanbod, en de plaatsing, hetgeen alle fasen van de plaatsing omvat van de voorbereidende werkzaamheden voorafgaand aan de werving tot de ondersteuning na plaatsing, alsmede de bijbehorende informatievoorziening en advies.

2. Deze diensten worden verder gedetailleerd in het dienstenpakket van Eures, dat onderdeel uitmaakt van het Eures-handvest zoals bepaald in artikel 10, en omvatten de universele diensten die worden geleverd door alle Eures-partners alsmede de aanvullende diensten.

3. Universele diensten zijn die diensten die zijn opgenomen in hoofdstuk II van Verordening (EU) nr. 492/2011, in het bijzonder artikel 12, lid 3, en artikel 13. Aanvullende diensten zijn niet verplicht ingevolge hoofdstuk II van Verordening (EU) nr. 492/2011, maar voldoen aan belangrijke behoeften op de arbeidsmarkt.

4. Alle diensten aan werkzoekenden en werknemers worden gratis verstrekt. Als Eures-partners vergoedingen in rekening brengen voor diensten aan overige gebruikers, wordt er geen onderscheid gemaakt tussen vergoedingen die worden geheven voor Eures-diensten en vergoedingen die gelden voor vergelijkbare diensten die worden geleverd door die Eures-partner. Teneinde eventuele dubbele financiering te vermijden, dient bij het bepalen van de kosten rekening te worden gehouden met de alle andere financiering die wordt ontvangen van de Europese Unie ter ondersteuning van de levering van Eures-diensten.

Artikel 8

De raad van bestuur van Eures

1. De raad van bestuur van Eures ondersteunt de Commissie, het Europees coördinatiebureau en de nationale coördinatiebureaus bij de bevordering van en het toezicht op de ontwikkeling van Eures.

2. De raad van bestuur bestaat uit één vertegenwoordiger per lidstaat.

3. In het geval dat de Eures-activiteiten in een lidstaat worden gefinancierd door een financieel instrument van de EU, zoals het Europees Sociaal Fonds, kan de nationale instantie die deze financiering verstrekt, waar nodig, bij de werkzaamheden van de raad worden betrokken.

4. Vertegenwoordigers van de Europese sociale partners worden uitgenodigd om als waarnemer deel te nemen aan de vergaderingen van de raad van bestuur.

5. De raad van bestuur stelt haar werkmethode en reglement van orde vast. De raad van bestuur wordt in de regel tweemaal per jaar door de voorzitter bijeengeroepen. Adviezen worden bij eenvoudige meerderheid van stemmen uitgebracht.

6. De raad van bestuur wordt voorgezeten door een vertegenwoordiger van het Europees coördinatiebureau, dat secretariële ondersteuning biedt.

7. De Commissie raadpleegt de raad van bestuur van Eures over kwesties als de strategische planning, de ontwikkeling, de uitvoering, het toezicht en de evaluatie met betrekking tot de in dit besluit bedoelde diensten en activiteiten, met inbegrip van:

- a) het Eures-handvest, overeenkomstig artikel 10;
- b) strategieën, operationele doelstellingen en werkprogramma's voor het Eures-netwerk;
- c) de verslagen van de Commissie zoals vereist op grond van artikel 17 van Verordening (EU) nr. 492/2011.

Artikel 9

Eures-coördinatiegroep

1. Het Europees coördinatiebureau richt een coördinatiegroep op bestaande uit nationale Eures-coördinatoren, die elk

een Eures-lid vertegenwoordigen. Deze werkgroep moet het coördinatiebureau bijstaan bij de ontwikkeling en uitvoering van en het toezicht op de Eures-activiteiten. Het Europees coördinatiebureau kan op de vergaderingen van de coördinatiegroep vertegenwoordigers van de Europese sociale partners en waar nodig vertegenwoordigers van andere Eures-partners en deskundigen uitnodigen.

2. De coördinatiegroep neemt actief deel aan het opstellen van de werkprogramma's en de coördinatie van de uitvoering daarvan.

3. De coördinatiegroep kan tevens permanente of ad-hoc werkgroepen in het leven roepen, in het bijzonder voor de planning en uitvoering van horizontale ondersteuningsactiviteiten.

4. Het Europees coördinatiebureau organiseert de werkzaamheden van de coördinatiegroep.

Artikel 10

Eures-handvest

1. De Commissie keurt het Eures-handvest goed overeenkomstig de procedures van artikel 12, lid 2, artikel 13, lid 2, artikel 19, lid 1 en artikel 20 van Verordening (EU) nr. 492/2011, en na overleg met de bij artikel 8 van dit besluit opgerichte raad van bestuur van Eures.

2. Uitgaand van het beginsel dat alle aanbiedingen van en aanvragen om werk die door een lid van Eures worden bekendgemaakt, in heel de Europese Unie beschikbaar moeten zijn, legt het Eures-handvest meer in het bijzonder het volgende vast:

- a) het Eures-dienstenaanbod, waarin de universele en aanvullende diensten worden beschreven die aan de leden en partners van Eures worden geboden, met inbegrip van diensten voor het op elkaar afstemmen van de vraag naar en het aanbod van arbeidsplaatsen, zoals persoonlijk beroepskeuzeadvies en klantenadvies, voor zowel werkzoekenden en werknemers als werkgevers;
- b) de ontwikkeling van innovatieve transnationale en grensoverschrijdende samenwerking tussen diensten voor de arbeidsvoorziening zoals gemeenschappelijke arbeidsbemiddelingsbureaus, met het oog op een beter functioneren van de arbeidsmarkten, de integratie daarvan en grotere mobiliteit; de samenwerking kan ook sociale diensten, de sociale partners en overige betrokken instellingen betreffen;
- c) de bevordering van gecoördineerd toezicht op en evaluatie van overschotten en tekorten aan vaardigheden;

- d) de operationele doelstellingen van het Eures-netwerk, de toe te passen kwaliteitsnormen, alsook de verplichtingen van de Eures-leden en -partners, hetgeen omvat:
- i) de interoperabiliteit van de relevante gegevensbanken van aanbiedingen van en aanvragen om werk met het Eures-systeem voor uitwisseling van vacatures en de toepasselijke dienstverleningsniveaus;
 - ii) de aard van de informatie, zoals arbeidsmarktgegevens, leef- en arbeidsomstandigheden, werkaanbiedingen en -aanvragen, stages en leerlingplaatsen, maatregelen ter bevordering van de mobiliteit onder jongeren, de verwerving van vaardigheden, en hinderpalen voor mobiliteit, die in samenwerking met overige relevante Europese diensten of netwerken aan de klanten en de rest van het netwerk dient te worden verstrekt;
 - iii) taakomschrijvingen en -criteria voor de aanstelling van nationale coördinatoren, Eures-adviseurs en overig belangrijk personeel op nationaal niveau;
 - iv) de opleiding en de kwalificaties die vereist zijn voor het Eures-personeel, en de voorwaarden en procedures voor de organisatie van bezoeken en voor de taaktoewijzing van ambtenaren en gespecialiseerd personeel;
 - v) het opstellen, het indienen bij het Europees coördinatiebureau en het uitvoeren van werkprogramma's;
 - vi) de gebruiksvoorwaarden van het Eures-logo door de leden en partners van Eures;
 - vii) het systeem voor selectie en accreditatie van Eures-partners;
 - viii) de principes voor het toezicht op en de evaluatie van de Eures-activiteiten;
- e) de procedures voor het opzetten van een uniform systeem en gemeenschappelijke modellen voor de uitwisseling van informatie die verband houdt met de arbeidsmarkt en mobiliteit binnen het Eures-netwerk, als bedoeld in de artikelen 12, 13 en 14 van Verordening (EU) nr. 492/2011, met inbegrip van informatie over banen en leermogelijkheden in de Europese Unie die deel moet gaan uitmaken van het Eures-portaal.

Artikel 11

Promotie van Eures

1. De Eures-leden en -partners werken actief mee aan de promotie van Eures.

2. Zij dragen bij aan een algehele communicatiestrategie die bedoeld is om te zorgen voor de consistentie en de samenhang van het netwerk voor de gebruikers, en nemen deel aan gemeenschappelijke voorlichtings- en promotieactiviteiten.

3. Het letterwoord Eures mag alleen worden gebezigd voor activiteiten binnen Eures. Het wordt geïllustreerd door een standaardlogo in de vorm van een grafisch ontwerp, dat is goedgekeurd door het Europees coördinatiebureau.

4. Om te zorgen voor een gemeenschappelijk visuele identiteit wordt het logo, dat als communautair handelsmerk geregistreerd staat bij het Harmonisatiebureau voor de Interne Markt (HBIM), door de Eures-leden en -partners gebruikt bij alle activiteiten met betrekking tot Eures.

Artikel 12

Samenwerking met andere diensten en netwerken

De Eures-leden en -partners werken op Europees, nationaal en regionaal niveau actief samen met andere Europese voorlichtings- en adviesdiensten en -netwerken teneinde te streven naar synergie-effecten en overlapping te vermijden.

Artikel 13

Intrekking

Besluit 2003/8/EG wordt ingetrokken. Het blijft echter van kracht voor activiteiten waarvoor een aanvraag is ingediend voordat dit besluit in werking treedt.

Artikel 14

Toepassingsdatum

Dit besluit is van toepassing met ingang van 1 januari 2014.

Artikel 15

Adressaten

Dit besluit is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 26 november 2012.

Voor de Commissie

László ANDOR

Lid van de Commissie

Abonnementsprijzen 2012 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + dvd (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 310 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	840 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, dvd (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	100 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), dvd, verschijnt één keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige dvd.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de Verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL